

ජර්මන් යුවලකඟෙහි රුපියල් ලක්ෂ දොළහක ජර්මානු ක්‍රිකට් ක්‍රීඩකයන් අවතැන් තංගල්ලේ ගුරු සිසු පිරිසකට

(විස්තර හා චායාරූප බෙල්ජියම් බැංකුවේ)

බෙල්ජියම් සරුසියන් දෙදෙනෙකුගේ මැදිහත්වීමෙන් ජර්මන් ජාතික අයුරු සුඛලක්‍ෂ්මී විසින් රුපියල් දොළොස් ලක්ෂයකට අධික වටිනාකමකින් යුත් ද්‍රව්‍යාධාර කොහයක් සුනාමියෙන් අවතැන්වූ සහ පීඩාවට පත් කංගල්ලේ ගුරු සිසු පිරිසකට පරිත්‍යාග කරන ලදී.

මෙම සද්කාරය කළේ මෙරට සංචාරයක් සඳහා පැමිණ බෙල්ජියම් සංචාරක හෝටලයක කතරවි සිටින ජර්මන් ජාතික හාත්ස් හයින්රිච්ස් මහතා හා සිහුගේ සීරිය ක්‍රිස්ටින් හයින්රිච්ස් මහත්මියයි. ඔවුන්ගේ මිතුරියකු වූ චැල්මර් කෝඩ් ද මේ සඳහා සහාය දැක්වූවාය.

මොවුන් මේ සද්කාරය සඳහා යොමු කළ ආදර්ශවත් කරුණක් දෙදෙනා වූයේ බෙල්ජියම් පරිපාලන මණ්ඩලයෙන් ලබාදුන් ආධාරයකි.

විදේශික යුවල මේ කරුණකින් මිතුරෝ වූහ. කමන්ට කරන්නාවූ උපකාරයක් සේ සලකා සුනාමියෙන් අවතැන්වී සිටින පිරිසකට හැකි උපකාරයක් කරන්නායි ඔවුන් විසින් කරන ලද ඉල්ලීම



කංගල්ලේ බාලිකා ජාතික පාසලේදී හාත්ස් මහතා අගිත් ඩිකාරි ලක්ෂ්මිනා සිසුවියට පරිත්‍යාගය ලැබූ අයුරු.



කංගල්ලේ පිරිමි ජාතික පාසලේදී ජේ. සිහුසුම් ගුරු මහතා පරිත්‍යාග කිරීමේදී.

පිළිගත් විදේශික යුවල සඳහා රුපියල් ලක්ෂ දොළහක් වෙන්කර තිබුණි.

කමන් උගත් බෙල්ජියම් ආර්ථික විද්‍යාලේ විදුහල්පති ඩබ්ලිව්. ඩී. නිමල්සිරි මහතා සමහර සාකච්ඡා කර මෙම යුද්ධයේ කංගල්ලේ පාසල් කුකුළු සුනාමියෙන් පීඩාවට පත් ගුරු සිසු පිරිසකට ද්‍රව්‍යාධාර ලබාදීම සිදු කෙරිණි.

කංගල්ලේ බාලිකා මහා විද්‍යාලය, කංගල්ල පිරිමි ජාතික පාසල හා කංගල්ල රාහුල මහා විද්‍යාලය යන පාසල් තුනේ ගුරුවරු ගුරුවරියන් 35 දෙනෙකුටද, සිසු සිසුවියන් විශාල සංඛ්‍යාවකටද මෙම



සද්කාරයට දායක වූ පිරිස (ලකුණේ සිට) කමල්, චන්ද්‍රා, ලියට්ස් (චාච්චි, චන්මරි, සිමල්සිරි, හාත්ස් සහ ගුරුපත්ති යන මහත්ම මහත්මිය.

Übersetzung:

Ein Paar aus Deutschland unterstützt mit € 12.000 Tsunami-Betroffene (Schüler und Lehrer) in Thangalle

Bericht und Fotos: Bentota J. Idurowage

Über Kamal Wasanthe und Bandula Badhawithane aus Bentota wurden verschiedene Gegenstände im Wert von € 12.000 für die Schulen in Thangalle gekauft.

Christine und Hans Heinrichs aus Deutschland haben zusammen mit Dagmar Koch diese Initiative ermöglicht. Christine und Hans Heinrichs sind seit langer Zeit Freunde von Kamal und Bandula und haben die beiden auch schon in der Vergangenheit unterstützt. Als die Tsunami-Katastrophe passierte, fragten Kamal und Bandula bei Hans und Christine an, ob sie den Tsunami-Opfern helfen können. Kamal und Bandula gingen früher in Bentota zur Gamini-Schule. Über ihren früheren Schulleiter W.B. Nimalsiri wurde der Kontakt zu den Partnerschulen in Thangalle hergestellt.

- Die 3 Schulen in Thangalle heißen:
1. Thangalle Balika Mahawidyalaye (Mädchenschule)
 2. Thangalle Pirimi Jathike Pasale (Jungenschule)
 3. Thangalle Rahula Mahawidyalaye (Gemischte Grundschule)

Bei einer kleinen Feierstunde wurden die Gegenstände an die anwesenden 35 Lehrkräfte und an die Schülerinnen und Schüler übergeben.

Es handelt sich bei der Übergabe um folgende Gegenstände: Nähmaschinen, Matratzen, verschiedene Kleidungsstücke, Moskitonetze, Schränke, Stühle, Reiskocher, Gaskocher, Fahrräder, Küchengeräte und Milchprodukte.

Alle Anwesenden waren durch diese Initiative bei der Übergabe so gerührt, dass viele, - aber dieses Mal glückliche - Tränen vergossen wurden.

Diese Feierstunde hatte der Rektor der Bentota-Gamini-National-School organisiert.

Bilder: 1. oben links: Übergabe eines Präsentes von Hans Heinrichs an Dananji Lakschita
 2. oben rechts: Übergabe eines Präsentes an den Lehrer J. Nigamuni
 3. unten rechts: von rechts nach links: Kamal, Bandula, Christine (sitzend), Dagmar, Nimalsiri, Hans, Galappathi